وقد افادنا جنابهُ ايضاً انهُ كان للمرحوم غرغور تآليف بقيت في عالم الخفاء لم يُنشر منها سوى كتاب عنوانهُ حقوق الدول كان وضعهُ مع الكاتب الشهير كمال باشا زاده سعيد بك استاذ حقوق الدول في المكتب الملكي فاتفقا على نشرهِ في الاستانة وقد طُبع سنة ١٢٩٩ﻫ بامضاء كلٍّ منهما

امَّا باقي تآليف المرحوم غرغور افندي فقد لعبت بها ايدي سبا فانَّ مأموري الحكومة يوم تحرَّوا تفتيش بيتهِ لم يبقوا ولم يذَروا فجميع المخطوطات قد ذهبت ولم يبقَ منها اثر الَّا انهُ وُجد بين الاوراق التي ظفر بها مؤخَّرًا فانق بك مسودَّات تدلُّ على ان المرحوم شرح باللغة التركيَّة مجلَّة الاحكام العدليَّة شرحاً يمتاز عمَّا سواه فاكتفينا بالاشارة

ونختم هذه الاسطر الوجيزة وهي برضٍ من عِدٍّ شاكرين لمن أتانا بالفوائد السابقة مع الإعلان بحمدهِ تعالى الذي رفع عنَّا نير الحكومة العثمانيَّة الذي ضحَّى في سبيل مآربهِ رجالًا فضلاء كصاحب الترجمة اجزل الله عليهِ ثواب المظلومين وجعلهُ قدوة صالحة في استقامتهِ وبرّهِ لاهل وطنهِ

المخطوطات العربيَّة لكتبة النصرانية

للاب لويس شيخو اليسوعيّ (تابع)

حرف الباء

٨٢٣ ﴿بارد﴾ السيد جراسيوس مطران صيدنايا ومعلولا وزحلة الارثوكسي المتوفى سنة ١٨٩٩ (اطلب الآداب العربيَّة في القرن التاسع عشر ٢ : ١١٠) . عُني بتعريب وتنقيح كتب كنيستهِ الطقسيَّة ومن آثارهِ رواية اقرار بيلاطس وتعريب كتاب خلاص الخطأة وخطب دينيَّة

٨٢٤ ﴿البازجي﴾ الشيخ ابراهيم اللغويّ الشهير ابن الشيخ ناصيف وقرينهُ في

الكتابة والعلوم العربيّة توفي في ٢٨ ك ١ السنة ١٩٠٦ . من اشهر ما طُبع لهُ شرح ديوان المتنبّي المنسوب الى والدهِ وكتابهُ نجعة الرائد في المترادف والمتوارد ولغة الجرائد ورسائلهُ مع انشائهِ لمقالات مجلّات الطبيب والبيان والضياء. وتنقيحهِ لتعريب الكتاب المقدّس للآباء اليسوعيين . وقد ابقى بعدهُ معجماً للغة العربيّة لم يتمّ دعاهُ الفرائد الحسان في قلائد اللسان ومتفرّقات شتى نثريّة ونظميّة (اطلب ترجمتهُ في كتابنا الآداب العربيّة في القرن التاسع عشر ٢ : ٢٥—٢٩)

٨٢٥ ﴿ اليازجي الشيخ حبيب ﴾ بكر الشيخ ناصيف المتوفّى في سلخ السنة ١٨٧٠ (ترجمتهُ في كتابنا الآداب العربيّة ٢ : ٣١—٣٢) لهُ ما خلا كتابهُ المطبوع في شرح ارجوزة والدهِ في علم العروض والقوافي الذي سمّاهُ «اللامعة في شرح الجامعة» تعريب كتاب فنيلون المعروف بقصّة تليماك لم يُطبع

٨٢٦ ﴿اليازجي﴾ الشيخ خليل المتوفّى في ٢٣ ك ٢ سنة ١٨٨٩ (ترجمتهُ في الآداب العربيّة ٢ : ٣٢—٣٥) . طُبع ديوانهُ «نسمات الاوراق» وضبطهُ لكتاب كليلة ودمنة وروايتهُ المروءة والوفاء . ومما لم يزل مخطوطاً كتابهُ « الرسائل الى انشاء الرسائل» وكتاب آخر في الصحيح بين العامّي والفصيح

٨٢٧ ﴿اليازجي﴾ الشيخ راجي شقيق الشيخ ناصيف المتوفّى سنة ١٨٥٦ لهُ ديوان مخطوط عند الكاتب الاديب عيسى افندي اسكندر المعلوف

٨٢٨ ﴿اليازجي﴾ الشيخ ناصيف إمام العربيّة في القرن التاسع عشر (اطلب كتاب الآداب العربيّة ٢ : ٢٤—٣١) توفي في ٨ شباط سنة ١٨٧١ . مطبوعاتهُ اللغويّة والادبيّة مشهورة كمقاماته الخمسين (مجمع البحرين) واراجيزه (جوف الفرا والخزانة) ودواوينهِ (فاكهة الندماء ونفحة الريحان وثالث القمرين) الى غير ذلك من النثريّات والمنظومات . ومما لم يمثلهُ للطبع : ١ً ارجوزة عنوانها الحجر الكريم في اصول الطبّ القديم . ٢ً ومعجم في اعضاء الانسان . ٣ً كتاب لغوي دعاهُ جمع الشتات في الاسماء والصفات . ولهُ متفرّقات ادبيّة البعض منها بالنثر والبعض بالنظم في مكتبتنا الشرقيّة وفي مكاتب وطنيّة واجنبيّة . وهو منقّح كتاب منتخب الدرر من عظات القديس يوحنا فم الذهب وترجمة الكتاب المقدّس (طبع الاميركان)

٨٢٩ ﴿ اليازجي ﴾ وردة ابنة الشيخ ناصيف المتوفّاة في اواسط كانون الثاني

من السنة الحاليَّة ١٩٢٤ (اطلب كتاب الآداب العربيَّة ٢ : ٣٥) . طُبع لها في بيروت ديوانها المعروف بحديقة الورد ولها رسائل ومتفرّقات مخطوطة

باكوير — اطلب جاكيه في العدد ٢٨٣

يحيى بن جرير التكريتي — اطلب التكريتي في حرف التاء

٨٣٠ ﴿يحنَّا القليوبي﴾ هو يحنَّا بن ميخائيل بن صدقة القليوبي القبطيّ من كتبة القرن الثالث عشر . لهُ في مكاتب باريس ولندن واوكسفرد وروميه مقدِّمة على اصول اللغة القبطيَّة وسَمّها بالكفاية (اطلب مجموعة مكتبنا الشرقي ,MFO,I 126-128)

٨٣١ ﴿يحيى الاسكندراني النحوي﴾ هو المعروف بيحيى الاسكلاني المعروف عند الغربيين باسم (Joannes Grammaticus او Philoponus) كان في القرن السادس (اطلب في المشرق ١٦ [١٩١٣] : ٤٧-٥٧) المقالة «يحيى النحوي مَن هو ومتى كان» . كتب باليونانيَّة ومما نُقل من كتبهِ الى العربيَّة كتابهُ في حدَث العالم الذي ناقض بهِ برقلس وارسطو القائلَين بقدم العالم ذكرهُ ابن العسَّال في كتاب اصول الدين وابو البركات بن كُبَر في جدوله (Riedel, p. 651) . وقد وجدنا لهُ في مكتبة بغداد العموميَّة تفسيرهُ على مقالة الترياق من كتاب جالينوس في المعجونات . وذكر لهُ ابن النديم في الفهرست (ص ٢٤٨) تفسير بعض كتب ارسطو

٨٣٢ ﴿يحيى بن سعيد الانطاكي﴾ كتب في اواسط القرن الحادي عشر . نُشر في مطبعتنا ذيلهُ الواسع على تاريخ ابن بطريق من السنة الهجريَّة ٣٢٦ الى ٤٢٥ هـ (٩٣٧-١٠٣٤م) . نسخهُ الخطّيَّة عديدة منهُ نسخة في مكتبة باريس (Cad. 291) وفي مكتبة بطرسبورج (بطروغراد) وفي مكتبة الاديب حبيب افندي زيَّات وفي مكتبتنا الشرقيَّة . ثمَّ للمستشرق الروسي فون روزن (von Rosen) فصول منهُ مع شرحها

يحيى بن سعيد الطبيب — اطلب ابن ماري

٨٣٣ ﴿يحيى بن عدي﴾ هو الفيلسوف ابو زكريَّا اليعقوبيّ المتوفّى سنة ٣٦٤ هـ (٩٧٤م) لهُ مصنَّفات عديدة لاهوتية وفلسفية وادبيَّة وتفاسير لكتب اليونان اورد اسماءها ابن النديم في الفهرست (ص ٢٦٤) وابن ابي اصيبعة في طبقات الاطباء (١ :

٢٣٥) وجمال الدين القفطيّ في اخبار الحكما.(ص٣٦١) وهناك ايضاً ترجمة وكذلك في المشرق (٥ [١٩٠٢] : ٣٦٨). ومما يُعرَف لهُ اليوم في المكاتب الشرقيَّة : ١ً في مكتبة باريس(Paris. Ms. 169) مجموعة تحتوي اثنتي عشرة مقالة منها لاهوتيَّة في التثليث والتوحيد والتجسُّد ومنها فلسفيَّة وجدليَّة بينها ردود على علي بن عيسى الجرَّاح وزير الخليفة المقتدر وعلى يعقوب بن اسحاق الكندي واجوبة على مسائل لابي سعيد بن داد عيسى . ٢ً في مكتبة الفاتيكان في رومية مجموعة اخرى اوسع تتضمَّن عشرين مقالة في ابحاث دينيَّة عن المعتقدات والآداب النصرانيَّة البعض منها يشبه ما ورد في نسخة باريس والبعض يختلف . ٣ً كتابهُ في الردّ على بعض النساطرة لعمَّار البصري وابي الفرج ابن الطيب . في مكتبة الشرفة . ٤ً كتاب تهذيب الاخلاق منهُ نسخة في مكتبتنا الشرقيَّة . طُبع هذا الكتاب في بيروت وفي مصر وفي آخر كتاب تحفة الازمان في ادب الفتيان . وطُبع معظمهُ في القسم الثاني من كتابنا مقالات على علم الادب . ٥ً رسالة في الايمان . منها نسخة في مكتبة دير الشرفة . ٦ً روى لهُ ابن عسَّال في كتابهِ اصول الدين (ص٥٦– ٧٢ من نسخة مكتبتنا) مقالة عنوانها « دليل عقلي في انهُ تعالى يعلَم الجزئيَّات والكلّيات والفرق بين العلمين» . ثم مقالة اخرى (ص ٧٢–٧٧) في حدث العالم والدلالة عليهِ عقلًا ونقلًا وما يتلوهُ من الكلام . ونقل ايضاً ردودهُ على علي بن عيسى الورَّاق . ٧ً الشذور الذهبيَّة في مذهب النصرانيَّة مقتطفات من اقوال يحيى بن عديّ في مكتبة فلورنسة .Bibl. Médicis) (63 . ٨ً نشرنا في المشرق (٥ [١٩٠٢] : ٣٦٨) مقالتهُ المعنونة في صحَّة اعتقاد النصارى في الباريْ جلّ وتعالى انهُ جوهر واحد ذو ثلث صفات . وقد نشر الكاهن اوغستان پيريه (Aug. Périer) ثماني مقالات ليحيى بن عدي مع ردودهِ على الكندي ونقلها الى الفرنسويَّة واضاف اليها درساً على فلسفتهِ (اطلب المشرق ١٩ [١٩٢١] : ٦٣١)

٨٣٤ «يسَّى الحمصي» كان في اواسط القرن التاسع عشر . في مكتبة باريس (Paris. Ms. 6255) : « رسالة قادمة من محروسة حمص وهي تأليف الخواجه يسَّى المرتدّ الى حضن الكنيسة الجامعة المتمسّك بمعرفة الايمان الكاثوليكي المستقيم وهي جواب رسالة أُرسلت لهُ من محروسة دمشق من يد احد الروم المشاقين

المتمسكين بكبرياء فرتيوس تابعين اقاويله المنحرفة في قواعد الايمان» ناسخها يوسف ابن المرحوم انطون عرجي في السنة ١٨٤٩

٨٣٥ ❁ يعقوب الرهاوي ❁ المعروف بالفسّر توفي سنة ٧٠٨م كتب بالسريانيّة. لهُ ميامر عربيّة في المكتبة الاسقفيّة اليعقوبيّة في القدس الشريف. وفيها ايضاً وفي مكتبة دير الزعفران وفي دمشق في كنيسة اليتامى بالسريانيّة والكرشونيّة كتاب علّة العِلل (ܥܠܬ ܥܠܠ) في تسع مقالات وعدّة فصول في الاستقصّات ومنطقة البروج وحركات الافلاك والمعادن والانهار والمظاهر الجوّيّة

٨٣٦ ❁ يعقوب السروجي ❁ الملقّب بكنّارة الروح القدس المتوفى سنة ٥٢١ (اطلب المشرق ٩[١٩٠٦]: ٨٧١-٩٨١). كتب بالسريانيّة ميامر عديدة منها نسخة على رقّ في مكتبة دير الزعفران بالحرف السطرنجلي في سبعة مجلّدات. وقد طبعها بالحرف الكلداني المرحوم الاب بولس بيجان اللعازري في خمسة مجلّدات في ليبسيك. وكثير من هذه الميامر قد نُقل الى العربيّة. فقد طبع الاقباط سنة ١٦٢١ للشهداء (١٩٠٥م) ٥٨ ميمراً عربيّاً عن بعض مخطوطات دار بطريركيّتهم في الاسكندريّة. ولهُ ميامر أُخرى معرّبة متفرّقة في مكتبتي باريس وروميّة واكسفرد ولندن وكمبردج وفي مكتبتنا الشرقيّة وفي مكتبة دير مار شليطا (المشرق ٦[١٩١٣]: ٤٥٠) يطول تعدادها وهي تتناول اعياد السيّد المسيح والبتول العذراء والشهداء القديسين ومواضيع ادبيّة روحيّة

٨٣٧ ❁ يعقوب الارداني ❁ من كتبة القرن الثاني عشر. ذكرهُ ابن العسّال في قائمة الكتبة التي قدّمها على كتابهِ اصول الدين ونسب اليهِ كتاب دعوة القسوس

٨٣٨ ❁ يعقوب اليهودي المتنصّر ❁ يُقال انهُ كان في ايام هرقل الملك اي في القرن السابع للمسيح. لهُ كتاب البرهان الّفهُ بعد تنصّرهِ ليُقنع اليهود بصحّة الدين النصراني. من هذا الكتاب عدّة نسخ خطّيّة معرّبة منها نسخة في مكتبة دير المخلّص وفي مكتبتنا الشرقيّة وفي مكتبة باريس ومنهُ في مكتبة القس بولس سباط (نسختان) (ROC, XVII, p. 280 et EO, 1923, p. 312) راجع ايضاً اعمال الآباء الشرقيّين (Patrologia Oriantalis, La DIDASCALIE de JACOB)

٨٣٩ ❁ يعقوب يوسفيان ❁ هو السيّد مطران حلب ثمّ البطريرك الارمني

الكاثوليكي واسمهُ بالارمنيَّة اكوب المتوفى سنة ١٧٥٣ (اطلب ترجمتهُ في المشرق ٥[١٩٠٦] : ٣٦١–٣٦٢) ألَّف : ١ً دحض اضاليل الارمن الغريغوريين في مكتبة الدار الاسقفيَّة الارمنيَّة في حلب . ٢ً ولهُ هناك كتاب في انشقاق الارمن عن الكنيسة . ٣ً كتاب « الشذور الذهبيَّة في التوبة المرضية وهو تفسير المزمور ارحمني يا الله » طُبع في مطبعتنا الكاثوليكيَّة سنة ١٨٨١ عرَّبهُ عن تأليف الاب اسكندر اليسوعي . منهُ نسخ في مكاتب حلب وفي مكتبة دير الشير . ٤ً ومن تعريبه كتاب منخز الندامة للاب حنَّا جيزو ماريًّا الكرمليتاني منهُ نسخة في بيت الشمَّاس نقولا ايوب في حلب . ونسختان في مكتبتنا الشرقيَّة . ٥ً وعرَّب ايضاً كتاب اهل المطهر وعجائب القربان الاطهر لاحد الآباء اليسوعيّين كان نقلهُ من الايطاليَّة الى الارمنيَّة السيّد يونان الطرقاتي اسقف سبسطية . منهُ نسخ مخطوطة في مكتبة الموارنة والسريان في حلب وفي مكتبة دير بزمَّار وفي مكتبتنا الشرقيَّة

٨٤٠ ﴿ يواصف ﴾ الراهب اللبناني كان في القرن الثامن عشر عرَّب سنة ١٧٣٠ عن الايطاليَّة كتاب رياضات الاب الكبوشي اونوفريوس بيجيني من بلد بريسيا . منهُ نسخة في مكتبة باريس (تحت العدد ١٢٩)

﴿ يواكيم ﴾ اطلب اسم المطران (ع ٧٣٩)

﴿ يوحنَّا جيزو ماريًّا ﴾ اطلب جيزو ماريًّا

٨٤١ ﴿ يوحنَّا الحادق ﴾ القبطي من اهل القرن الثامن عشر . جاء في ملحق مخطوطات باريس العربيَّة(ع ٤٧٠٢) انَّ هناك ليوحنَّا الحادق(?) تاريخاً عامًّا من اوَّل العالم الى عهد الرسل . كُتب سنة ١٥٠٣ للشهداء و ١٢٠٠هـ (١٧٨٦م)

٨٤٢ ﴿ يوحنَّا حبيب ﴾ مطران الناصرة الماروني ومنشئ جمعيَّة المرسلين اللبنانيين توفي في ٤ حزيران ١٨٩٤ . هو معرِّب ومحشّي كتاب اللاهوت الادبي للاب غوري اليسوعي الذي طُبع في مجلَّدين . ومن آثار قلمهِ رسائل وارشادات الى ابناء جمعيَّتهِ مدونة في ديرهم ولهُ كذلك قانون للجمعيَّة المذكورة . ويُذكر لهُ شذرات فقهيَّة شتى

٨٤٣ ﴿ يوحنا داليانا ﴾ النسطوري المكنَّى بالشيخ الصالح كان في النصف الثاني من القرن السابع . لهُ كتابات روحيَّة بالكلدانيَّة في مكتبة برلين . ولهُ في العربيَّة في مكتبة الفاتيكان (Bibl. Or., I, 634, n° 9) مواعظ (في عدد ٢٨)

ورسائل (في عدد ٤٨) وثلث مقالات دينيَّة

٨٤٤ ﴿يوحنا الدمشقي﴾ القديس وملفان الكنيسة المسمَّى ينبوع الـذهب المتوفَّى سنة ٧٦٠ . نشر تـآليفهُ اليونانيَّة العلامة لوكيان (اطلب مجموعـة الآباء اليونان(Migne P.G. 94-96)وقد عُرِّب كثير منها : ١ً كتابهُ في الفلسفة والمنطق في ٥٣ باباً منهُ ثلث نسخ خطيَّة في مكتبتنا الشرقيَّة ونسخة في مكتبـة باريس Ms) (165² . ٢ً كتابهُ في الامانة المقدَّسة في مئة مقالـة كتبهُ الى قزما . منهُ نسخة في المكتبة الفاتيكانيَّة في رومية ثمَّ في باريس نسختان (Mss. 164 et 165¹) . وفي مكتبة الموارنة في حلب (تاريخها سنة ١٦٦٥) وفي مكتبة الثلثة الاقمار (نسختان) وفي مكتبتنا الشرقيَّة (ثلث نسخ الواحدة مصدَّرة بترجمة المؤلف التي نشرها بالطبع الخوري قسطنطين الباشا) . ٣ً ردّ القديس على النساطرة واليعاقبة منهُ نسختان في مكتبتنا الشرقيَّة ونسخة في مكتبة المنسنيور جرجس منش في حلب . ٤ً لهُ في المكتبة الفاتيكانيَّة(ع١٧٥, Mai, 323)تفنيد لآراء المسلمين اطلب ايضاً ,Steinschneider) Polemisehe Literatur, p. 222 et 401) . ٥ً مقالة في اكرام الصور . منها نسخة في مكتبتنا الشرقيَّة . ٦ً–٨ً وفيها ايضاً مقالات للدمشقي في الثالوث المقـدَّس وفي اقنوم الاله الكلمة الواحد وفي طبيعتَي المسيح وفي الاشياء التي تقال ويعتاص التكلم فيها . ٩ً كتاب برلام ويواصف وهي رواية مصنوعة نُسبت زورًا الى القديس يوحنا الدمشقي . منها نسخ عديدة في مكتبة باريس (Paris, Mss 268-274) ونسخة في مكتبتنا مع تصاوير وفي مكتبة القبر المقـدَّس في القدس (ع ١٢٠) . ١٠ً ولهُ في مكتبة باريس (Ms 151¹) ميمر في عيد بشارة العذراء . ١١ً ومقالة في البتوليَّة

٨٤٥ ﴿يوحنا دي سوزا﴾ كان مسلمًا فتنصَّر في دمشق في النصف الثاني من القرن الثامن عشر وسافر الى لشبونة في البورتغال ثمَّ ترهَّب في الرهبانيَّة الفرنسيسيَّة . ألَّف معجماً للالفاظ البورتغاليَّة المشتقَّة من العربيَّة فنشرهُ سنة ١٧٨٩ وكذلك عُني بترجمة وثائق عربيَّة ورسائل كُتبت في مراكش وفي جهـات المشرق وأُرسلت الى ملوك البورتغال فنشر نصوصها وترجمتها سنة ١٧٩٠

٨٤٦ ﴿يوحنَّا الرحوم﴾ القديس بطريرك الاسكندريَّة المتوفَّى سنة ٦٢٠ . دخل حديثاً في مكتبتنا مجموع للبطريرك مكاريوس بن زعيم يحتوي مسائل كتابيَّة

وطقسيَّة وادبيَّة عرضها احد القسوس على البطريرك يوحنا الرحوم فاجابهُ عنها. وهذه المسائل تشغل ١١٠ صفحات

٨٤٧ ﴿يوحنَّا رعد العاصي﴾ هو الخوري الماروني الغزيري المتوفَّى سنة ١٩٠٠ (اطلب كتابنا الآداب العربيَّة في القرن التاسع عشر ٢ : ١٠٣-١٠٥) لهُ في بيت اهلهِ ديوان شعرٍ مخطوط روينا منهُ بعض مقاطيعهِ

٨٤٨ ﴿يوحنا السلّمي﴾ او كلمياكوس القديس رئيس دير طور سينا المتوفَّى نحو السنة ٦٤٩ . لهُ تأليف شهير تلقَّب بهِ وهو كتاب سُلّم الفضائل ويعرف ايضاً ايضاً بكتاب الدَّرَج (اطلب مجلَّة اصداء الشرق Echos d'Orient. 1923, p. 440 seqq) منهُ عدَّة نسخ في المكاتب خمسٌ منها في مكتبتنا الشرقيَّة وثلث في مكتبة باريس (Mss, 157°, 161 et 162) وثلث في المكتبة الفاتيكانيَّة (ع٣٩٩، ٦٧٢، ٦٧٣) . وهذه الاخيرة هي مختصر السلّم "ليوشافاط البسكنتاوي" في القرن الثامن عشر وقد اختصرهُ ايضاً السيد جرمانوس فرحات. في مكتبتنا الشرقيَّة

٨٤٩ ﴿يوحنا الصليبي﴾ القديس مصلح رهبنة الكرمليين المتوفَّى سنة ١٥٩١ : ١ً عرَّب السيد ابراهيم كوبلي الارمني كتابهُ الصعود الى جبل الكرمل. في مكتبة الدار الاسقفيَّة الارمنيَّة في حلب (المشرق ٩: ٤٦٠) . ٢ً وفي مكتبتنا الشرقيَّة كتاب تجرُّد النفس عن الخلائق للارتقاء لكمال حبّ الخالق وكمال اتحادها بهِ. تأليف الجليل بين القديسين والفريد بين المعلمين الروحيين يوحنا الصليبي" لم يذكر معرّبه

٨٥٠ ﴿يوحنَّا عبد الاحد﴾ من لاوليانو (Giov. - Domenico da Levi-gliano) رئيس عام على الاراضي المقدَّسة المتوفَّى سنة ١٧٨٧ . لهُ تعريب كتاب "نخبة التأملات الرمزيَّة بشرح الطلبة المريميَّة" منهُ نسخة في مكتبة الموارنة في حلب وفي بيت الشمَّاس نقولا ايوب فيها

٨٥١ ﴿يوحنَّا فم الذهب﴾ القديس بطريرك القسطنطينيَّة وإمام الخطباء الكنسيّين توفي سنة ٤٠٧م. قد عُرّب كثير من تآليفهِ لاسيما بهمَّة عبدالله بن الفضل الانطاكي نذكر هنا اخصّها : ١ً شرحهُ لسفر التكوين وستَّة ايَّام الخليقة . منهُ نسخٌ اقدمُها نسخة مكتبة القبر المقدَّس المؤرخة في سنة ٦٧٣٥ للعالم (١٢٢٧) ثمَّ نسخة في مكتبة باريس ومكتبة دير البلمند ودير المخلّص ومكتبتنا الشرقيَّة وفي

بيت الكركجي في حلب . ٢ً تفسيرهُ لانجيل القديس متى منهُ نسختان في مكتبتنا الشرقيَّة ثم نسخ أُخرى عديدة في رومية وباريس ولندن والقدس وحلب . ٣ً شرح انجيل القديس يوحنَّا . منهُ نسخٌ في دير مار يعقوب في القدس وفي دير البلمند . طُبع في شوير منهُ قسم ثم طُبع في دمشق وبيروت كاملًا . ٤ً شرح رسالة القديس بولس الى العبرانيّين . اقدم نسخهِ في مكتبة باريس تاريخها سنة ٦٧٣٤ للعالم (١٢٢٦م) منهُ نسخ في حلب في مكتبتي الروم الكاثوليك والموارنـة وفي بيروت في مكتبتنا الشرقيَّة ومكتبة الثلثة الاقمار . ٥ً شرح رسائل اخرى للقـديس بولس في المكتبة الفاتيكانيَّة ومكتبة القبر المقدَّس (ع ١٧٩) . ٦ً كتاب الكهنوت الذي طبعهُ عن ثلث نسخ حضرة الخوري قسطنطين الباشا في بيروت سنة ١٩٠٤ . منهُ نسخٌ في حلب في مكتبتي الموارنة (تاريخهـا سنة ١٦٧٥م) والروم الكاثوليك . ٧ً مواعظ القديس يوحنا فم الذهب في عدد ٨٧ عظة . منها ثلث نسخ في مكتبتنـا الشرقيَّة ترتقي اقدمها الى القرن الرابع عشر . ثم نسخ اخرى في مكتبة اليعاقبة في القدس وفي مكتبة دير الزعفران وفي دير اللويزة . طُبعت في مطبعة الاقباط في مصر سنة ١٨٦٦ ثمَّ في مطبعتنا بعد تصحيح عربيَّتها بقلم الشيخ ناصيف اليازجي سنة ١٨٧٤ ٨ً كتاب الدرّ المنتخب ليوحنَّا فم الذهب يحتوي على ٣٤ مقالة في مكتبتنا الشرقيَّة وفي مكتبة الكلدان في دياربكر . طُبع في الشهباء سنة ١٧٠٦ ثمَّ جُدّد طبعهُ في بيروت في مطبعـة الروم سنة ١٨٧٢ . ٩ً رحن ايوب الصـدّيق تعريب الابوين اليسوعيَّين انطون فنتورا وبطرس فروماج . منهُ نسخ خطّيَّة في روميـة في مكتبتي البروبغندا والفاتيكان (ع ٦٦٩) وفي دير الشرفة وفي مكتبة الموارنة في حلب . ١٠ً ليتورجيَّة القديس يوحنَّا فم الذهب . منها نسخ عديدة في كنائس الروم كحمص وحماة ودمشق والبلمند وفي مكـاتب الاديرة كدير المخلّص والشوير وفي الـدار البطريركيَّة للروم الكاثوليك في دمشق ودار اسقفيَّتهم في حلب . وفي مكتبتنـا الشرقيَّة عدَّة نسخ منها نسخة بالعربيَّة واليونانيَّة ونسخة اخرى بالعربيَّة والسريانيَّة تاريخها سنة ٧١٦٣ للعالم (١٦٥٥م) . ١١ً عدد لا يُحصى من الميـامر المتفرّقة في الكتب الدينيَّة والمجاميع الروحيَّة في المكاتب الشرقيَّة العموميَّة والخاصَّة ومسائل شتى ومقالات مختلفة لم نجد البعض منها اصلها اليوناني كمقالة الحوادث الزائغـة من

الشريعة ومقالة في لاهوت السيّد المسيح وكلتاهما بين مخطوطات مكتبتنا (اطلب المشرق ١٢[١٩٠٩]: ٢٠٠–٢٠٣)وقد ذكرنا هناك ترجمة حياته لجيورجيوس بطريرك القسطنطينيّة في القرن الثاني عشر لدينا منها ثلث نسخ الواحدة قديمة ومتقنة جدًّا

٨٥٢ ﴿يوحنا قسطنطين﴾ هو الخوري الكاثوليكي الملكي الحلبي. ألّف في القرن السابع عشر كتاباً في اثبات انبثاق الروح القدس من الآب والابن سعى بتنفيذه كير ناوفيطوس رودينوس الرودسلي (اطلب العدد ٧٨٦)

٨٥٣ ﴿يوحنا الكرمليتاني﴾ الراهب الحافي من اولاد ليون بفرنسا. كذا ورد اسمهُ في تآليفهِ ولا نعلم أهو يوحنا الكرملي الملقّب بالقديسة ترازية الذي كان مقيماً في دير مار اليشاع وتوفّي في رومية سنة ١٦٥٧. (اطلب تاريخ الكنيسة الانطاكيّة للخوري ميخائيل غبريل ٢: ٤٩٣) . او هو يوحنا بطرس المضاف اسمهُ الى ام الله صاحب المناقشات الدينيَّة في القرن السابع عشر. وممَّا ألَّفه يوحنَّا المذكور: ١ً كتاب المصباح اللامع في تاريخ المجامع. منهُ ثلث نسخ في مكتبتنا الشرقيَّة اقدمها كُتبت سنة ١٧٥٣. ومنهُ نسخ اخرى في حلب في مكتبتي الموارنة والروم وفي دير المخلّص وفي مكتبة عشقوت(تاريخها سنة ١٦٨٧)وعند القس بولس سباط (ROC, XVIII, p. 240) . ٢ً كتاب النجاح ومصباح الفلاح في المعتقدات والاسرار الكاثوليكيَّة في ٧٩ فصلاً على طريق السؤال والجواب. منهُ نسختان في مكتبتنا الشرقيَّة. اقدمها كُتبت سنة ١٧٥٠ بالكرشوني. ومنهُ نسخة في مكتبة الموارنة في حلب

٨٥٤ ﴿يوحنا نعمة الله﴾ هو استف البرلس القبطي كان في القرن الثالث عشر لهُ في المكتبة الفاتيكانيَّة(Vatic., Ms, 90)مقالة في قيامة المسيح وقيامة الاجساد كُتبت سنة ١٢١٨ . ولهُ في مكتبة لندن(Br. Mus., Ms 1647) ترجمة القديسة الشهيدة دميانة

٨٥٥ ﴿يوحنا النفس الزكيَّة﴾ (Jean-Baptiste de S^t Aignan) رئيس الرهبنة الكبوشيَّة في حلب في القسم الثاني من القرن السابع عشر. لهُ: ١ً في مكتبة الموارنة في حلب (ع ٨٧) تعريب مواعظ في آلام المسيح واخبار القديسين كتبهُ جبرائيل بن ميخائيل صادر سنة ١٧٣٥ . ٢ً ولهُ ايضاً كتاب الكون والحرب الروحاني في ٦٥ فصلاً عرَّبهُ في السنة ١٦٧٠ . ٣ً وقد عرَّب كذلك سنة ١٦٧٥ كتاب

علم الادب المسيحي (المرشد المسيحي) للاب اليسوعي فيلبوس دوترمان. منهُ نسخة في مكتبة الشمّاس شكري أيوب في حلب

٨٥٦ ﴿يوحنا بن جرير﴾ هو القسّ السرياني الشامي الذي كان في اواسط القرن السابع عشر وعرَّب عن السريانيَّة كتاب الايثيقون لابي الفرج غريغوريوس ابن العبري (اطلب المشرق ٩ [١٩٠٦] : ٦٤٩)

٨٥٧ ﴿يوحنا بن سرابيون﴾ عاش في القرن الثاني عشر. ذكر لهُ ابن النديم في الفهرست (ص٢٩٦) كناشين في الطبّ كبيرًا وصغيرًا نُقل الكبير الى اللاتينيَّة. وقد نشر جناب الدكتور غيغ احد اساتذة المكتب الفرنسوي الطبيّ المفردات العربيَّة الطبية الواردة في كتابهِ فنشرها وشرحها ووضع فهارسها في العربيَّة والفرنسويَّة Dr P. Guigues: *Les noms arabes dans Sérapion. Paris, 1905*

٨٥٨ ﴿يوحنا بن ساويرس﴾ لهُ في مكتبة الفاتيكان (Var. 117[7] 136[2]) كتاب ديني في بيان صحّة الديانة المسيحيَّة يدعى كتاب العلم والعمل وهو يشتمل على عشرة ابواب ذكرهُ ابو البركات بن كبر في فهرسهِ (Riédel, p. 661). وقد ذكر ابن عسّال في مقدّمة كتابهِ مجموع اصول الدين بين كتبة الاقباط «الشيخ الاجل الرئيس الحكيم الفاضل مصطفى الملك ابو يوسف يعقوب بن جرجس بن سويرس الكاتب» ولم يذكر لهُ تأليفاً ولعلّهُ ابن اخي يوحنا المذكور (Cat. Br. Mus, p. 758[b])

٨٥٩ ﴿يوحنا بن عيسى﴾ بطريرك النساطرة المعروف بابن الاعرج المتوفّى سنة ٩٠٥ م لهُ قوانين في مجموعة القوانين البيعيَّة (اطلب المكتبة الشرقيَّة للسمعاني (BO. II, 507 et III[1], 232). ولهُ ايضاً اجوبة على ٢٧ مشكلًا دينيًا (BO. III[1], 248-252)

٨٦٠ ﴿يوحنا بن يوسف بن الحرث﴾ القسّ الروميّ شارح اوقليدس. كان في القرن العاشر للمسيح ذكرهُ ابن النديم في الفهرست (ص ٢٨٢) لهُ في مكتبة باريس (Ms 2457[10]) في احد مجاميعها مسائل رياضيَّة في انقسام خطّ مستقيم ذي نهاية بنصفين وفي المقادير المنطَّقة والصمَّة

(لها بقيَّة)